

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Отчетна единица: | АРТГРАУНД ЕООД |
| Гр. (с.)         | гр.София       |
| Община           | Столична       |

|                     |
|---------------------|
| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
| 175195177           |

**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2011 година**

| <b>АКТИВ</b>                                                                                    |              |                |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                                                          | Код на реда  | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                                                                 |              | текуща година  | предходна година |
| а                                                                                               | б            | 1              | 2                |
| <b>А. Записан, но невнесен капитал</b>                                                          | <b>01000</b> |                |                  |
| <b>Б. Нетекущи (дълготрайни) активи</b>                                                         |              |                |                  |
| <b>I. Нематериални активи</b>                                                                   |              |                |                  |
| Продукти от развойна дейност                                                                    | 02110        |                |                  |
| Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи | 02120        |                |                  |
| в това число:                                                                                   |              |                |                  |
| За водноелектрически централи                                                                   | 02121        |                |                  |
| За вятърни генератори                                                                           | 02122        |                |                  |
| За слънчеви колектори                                                                           | 02123        |                |                  |
| За термопомпи                                                                                   | 02124        |                |                  |
| Търговска репутация                                                                             | 02130        |                |                  |
| Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане                                | 02140        |                |                  |
| в т. ч. предоставени аванси                                                                     | 02141        |                |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                                                          | <b>02100</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>II. Дълготрайни материални активи</b>                                                        |              |                |                  |
| Земи и сгради                                                                                   | 02210        | 0              | 0                |
| Земи                                                                                            | 02211        |                |                  |
| Сгради                                                                                          | 02212        |                |                  |
| Машини, производствено оборудване и апаратура                                                   | 02220        |                |                  |
| в това число:                                                                                   |              |                |                  |
| За водноелектрически централи                                                                   | 02221        |                |                  |
| За вятърни генератори                                                                           | 02222        |                |                  |
| За слънчеви колектори                                                                           | 02223        |                |                  |
| За термопомпи                                                                                   | 02224        |                |                  |
| Съоръжения и други                                                                              | 02230        | 1              |                  |
| Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане                      | 02240        |                |                  |
| в т. ч. предоставени аванси                                                                     | 02241        |                |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                                                         | <b>02200</b> | <b>1</b>       | <b>0</b>         |
| <b>III. Дългосрочни финансови активи</b>                                                        |              |                |                  |
| Акции и дялове в предприятия от група                                                           | 02310        |                |                  |
| Предоставени заеми на предприятия от група                                                      | 02320        |                |                  |
| Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия                                               | 02330        |                |                  |
| Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия                                 | 02340        |                |                  |
| Дългосрочни инвестиции                                                                          | 02350        |                |                  |
| Други заеми                                                                                     | 02360        |                |                  |
| Изкупени собствени акции номинална стойност                                                     | 02370        |                |                  |
| <b>Общо за група III</b>                                                                        | <b>02300</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>IV. Отсрочени данъци</b>                                                                     | <b>02400</b> |                |                  |
| <b>Общо за раздел Б</b>                                                                         | <b>02000</b> | <b>1</b>       | <b>0</b>         |

| АКТИВ                                                  |              |                |                  |
|--------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                 | Код на реда  | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                        |              | текуща година  | предходна година |
| а                                                      | б            | 1              | 2                |
| <b>В. Текущи (краткотрайни) активи</b>                 |              |                |                  |
| <b>I. Материални запаси</b>                            |              |                |                  |
| Суровини и материали                                   | 03110        |                |                  |
| Незавършено производство                               | 03120        |                |                  |
| в т. ч. млади животни и животни за уговяване и разплод | 03121        |                |                  |
| Продукция и стоки                                      | 03130        | 0              | 0                |
| Продукция                                              | 03131        |                |                  |
| Стоки                                                  | 03132        |                |                  |
| Предоставени аванси                                    | 03140        |                |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                 | <b>03100</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>II. Вземания</b>                                    |              |                |                  |
| Вземания от клиенти и доставчици                       | 03210        | 39             | 5                |
| в т.ч. над 1 година                                    | 03211        |                |                  |
| Вземания от предприятия от група                       | 03220        |                |                  |
| в т.ч. над 1 година                                    | 03221        |                |                  |
| Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия  | 03230        |                |                  |
| в т.ч. над 1 година                                    | 03231        |                |                  |
| Други вземания                                         | 03240        | 4              | 4                |
| в т.ч. над 1 година                                    | 03241        |                |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                | <b>03200</b> | <b>43</b>      | <b>9</b>         |
| <b>III. Инвестиции</b>                                 |              |                |                  |
| Акции и дялове в предприятия от група                  | 03310        |                |                  |
| Изкупени собствени акции номинална стойност            | 03320        |                |                  |
| Други инвестиции                                       | 03330        |                |                  |
| <b>Общо за група III</b>                               | <b>03300</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>IV. Парични средства</b>                            |              |                |                  |
| Касови наличности и сметки в страната                  | 03410        | 60             | 41               |
| Касови наличности в лева                               | 03411        | 55             | 36               |
| Касови наличности във валута (левова равностойност)    | 03412        |                |                  |
| Разплащателни сметки                                   | 03413        | 5              | 5                |
| Блокирани парични средства                             | 03414        |                |                  |
| Парични еквиваленти                                    | 03415        |                |                  |
| Касови наличности и сметки в чужбина                   | 03420        | 0              | 0                |
| Касови наличности в лева                               | 03421        |                |                  |
| Касови наличности във валута                           | 03422        |                |                  |
| Разплащателни сметки във валута                        | 03423        |                |                  |
| Блокирани парични средства във валута                  | 03424        |                |                  |
| <b>Общо за група IV</b>                                | <b>03400</b> | <b>60</b>      | <b>41</b>        |
| <b>Общо за раздел В</b>                                | <b>03000</b> | <b>103</b>     | <b>50</b>        |
| <b>Г. Разходи за бъдещи периоди</b>                    | <b>04000</b> |                |                  |
| <b>Сума на актива (А+Б+В+Г)</b>                        | <b>04500</b> | <b>104</b>     | <b>50</b>        |

| ПАСИВ                                                        |              |                |                  |
|--------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                       | Код на реда  | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                              |              | текуща година  | предходна година |
| а                                                            | б            | 1              | 2                |
| <b>A. Собствен капитал</b>                                   |              |                |                  |
| <b>I. Записан капитал</b>                                    | <b>05100</b> | <b>5</b>       | <b>5</b>         |
| Акционерен капитал                                           | 05110        | 0              | 0                |
| Котирани акции на финансовите пазари                         | 05111        |                |                  |
| Некотирани акции на финансовите пазари                       | 05112        |                |                  |
| Други видове записан капитал                                 | 05120        | 5              | 5                |
| <b>II. Премии от емисии</b>                                  | <b>05200</b> |                |                  |
| <b>III. Резерв от последващи оценки</b>                      | <b>05300</b> |                |                  |
| в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти | 05310        |                |                  |
| <b>IV. Резерви</b>                                           |              |                |                  |
| Законови резерви                                             | 05410        |                |                  |
| Резерв, свързан с изкупени собствени акции                   | 05420        |                |                  |
| Резерв съгласно учредителен акт                              | 05430        |                |                  |
| Други резерви                                                | 05440        |                |                  |
| <b>Общо за група IV</b>                                      | <b>05400</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>V. Натрупана печалба (загуба) от минали години</b>        |              |                |                  |
| Неразпределена печалба                                       | 05510        | 24             | 9                |
| Непокрита загуба                                             | 05520        |                |                  |
| <b>Общо за група V</b>                                       | <b>05500</b> | <b>24</b>      | <b>9</b>         |
| <b>VI. Текуща печалба (загуба)</b>                           | <b>05600</b> | <b>45</b>      | <b>15</b>        |
| <b>Общо за раздел A</b>                                      | <b>05000</b> | <b>74</b>      | <b>29</b>        |
| <b>Б. Провизии и сходни задължения</b>                       |              |                |                  |
| Провизии за пенсии и други подобни задължения                | 06100        |                |                  |
| Провизии за данъци                                           | 06200        |                |                  |
| в т.ч. отсрочени данъци                                      | 06210        |                |                  |
| Други провизии и сходни задължения                           | 06300        |                |                  |
| <b>Общо за раздел Б</b>                                      | <b>06000</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>В. Задължения</b>                                         |              |                |                  |
| Облигационни заеми                                           | 07100        | 0              | 0                |
| До 1 година                                                  | 07101        |                |                  |
| Над 1 година                                                 | 07102        |                |                  |
| <b>в това число:</b>                                         |              |                |                  |
| Конвертируеми облигационни заеми                             | 07110        | 0              | 0                |
| До 1 година                                                  | 07111        |                |                  |
| Над 1 година                                                 | 07112        |                |                  |
| Задължения към финансови предприятия                         | 07200        | 0              | 0                |
| До 1 година                                                  | 07201        |                |                  |
| Над 1 година                                                 | 07202        |                |                  |
| Получени аванси                                              | 07300        | 0              | 0                |
| До 1 година                                                  | 07301        |                |                  |
| Над 1 година                                                 | 07302        |                |                  |
| Задължения към доставчици                                    | 07400        | 11             | 5                |
| До 1 година                                                  | 07401        | 11             | 5                |
| Над 1 година                                                 | 07402        |                |                  |

| ПАСИВ                                                   |              |                |                  |
|---------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                  | Код на реда  | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                         |              | текуща година  | предходна година |
| а                                                       | 6            | 1              | 2                |
| Задължения по полици                                    | 07500        | 0              | 0                |
| До 1 година                                             | 07501        |                |                  |
| Над 1 година                                            | 07502        |                |                  |
| Задължения към предприятия от група                     | 07600        | 0              | 0                |
| До 1 година                                             | 07601        |                |                  |
| Над 1 година                                            | 07602        |                |                  |
| Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия | 07700        | 0              | 0                |
| До 1 година                                             | 07701        |                |                  |
| Над 1 година                                            | 07702        |                |                  |
| Други задължения                                        | 07800        | 19             | 16               |
| До 1 година                                             | 07801        | 7              | 3                |
| Над 1 година                                            | 07802        | 12             | 13               |
| <b>в това число:</b>                                    |              |                |                  |
| Към персонала                                           | 07810        | 8              | 6                |
| До 1 година                                             | 07811        | 1              | 1                |
| Над 1 година                                            | 07812        | 7              | 5                |
| Осигурителни задължения                                 | 07820        | 5              | 5                |
| До 1 година                                             | 07821        | 1              | 0                |
| Над 1 година                                            | 07822        | 4              | 5                |
| Данъчни задължения                                      | 07830        | 6              | 5                |
| До 1 година                                             | 07831        | 5              | 2                |
| Над 1 година                                            | 07832        | 1              | 3                |
| <b>Общо за раздел В</b>                                 | <b>07000</b> | <b>30</b>      | <b>21</b>        |
| До 1 година                                             | 07001        | 18             | 8                |
| Над 1 година                                            | 07002        | 12             | 13               |
| <b>Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди</b>      | <b>08000</b> |                |                  |
| в това число:                                           |              |                |                  |
| Финансирания                                            | 08001        |                |                  |
| Приходи за бъдещи периоди                               | 08002        |                |                  |
| <b>Сума на пасива (А+Б+В+Г)</b>                         | <b>08500</b> | <b>104</b>     | <b>50</b>        |

Дата: 19/03/2012

Ръководител: Вера Тинкова

Съставител: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)

*Светла Тончева*  
(подпис)

028594228

(телефон)

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Отчетна единица: | АРТГРАУНД ЕООД |
| Гр. (с.)         | гр.София       |
| Община           | Столична       |

|                     |
|---------------------|
| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
| 175195177           |

### ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2011 ГОДИНА

| Наименование на разходите                                                                                      | Код на реда  | Сума - хил. лв. |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------|
|                                                                                                                |              | текуща година   | предходна година |
| а                                                                                                              | 6            | 1               | 2                |
| <b>А. Разходи</b>                                                                                              |              |                 |                  |
| <b>I. Разходи за оперативна дейност</b>                                                                        |              |                 |                  |
| Намаление на запасите от продукция и незавършено производство                                                  | 10100        |                 |                  |
| Разходи за суровини, материали и външни услуги                                                                 | 10200        | 135             | 58               |
| Суровини и материали                                                                                           | 10210        | 22              | 12               |
| Външни услуги                                                                                                  | 10220        | 113             | 46               |
| Разходи за персонала                                                                                           | 10300        | 8               | 14               |
| в това число:                                                                                                  |              |                 |                  |
| Разходи за възнаграждения                                                                                      | 10310        | 7               | 13               |
| Разходи за осигуровки                                                                                          | 10320        | 1               | 1                |
| от тях: осигуровки, свързани с пенсии                                                                          | 10321        |                 | 1                |
| Разходи за амортизация и обезценка                                                                             | 10400        | 1               | 1                |
| Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи                             | 10410        | 1               | 1                |
| в това число:                                                                                                  |              |                 |                  |
| Разходи за амортизация                                                                                         | 10411        | 1               | 1                |
| Разходи от обезценка                                                                                           | 10412        |                 |                  |
| Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи                                                           | 10420        |                 |                  |
| Други разходи                                                                                                  | 10500        | 1               | 3                |
| в това число:                                                                                                  |              |                 |                  |
| Балансова стойност на продадените активи                                                                       | 10510        |                 |                  |
| Провизии                                                                                                       | 10520        |                 |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                                                                         | <b>10000</b> | <b>145</b>      | <b>76</b>        |
| <b>II. Финансови разходи</b>                                                                                   |              |                 |                  |
| Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи | 11100        |                 |                  |
| в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове                                                       | 11110        |                 |                  |
| Разходи за лихви и други финансови разходи                                                                     | 11200        |                 |                  |
| в това число:                                                                                                  |              |                 |                  |
| Разходи, свързани с предприятия от група                                                                       | 11210        |                 |                  |
| Отрицателни разлики от операции с финансови активи                                                             | 11220        |                 |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                                                                        | <b>11000</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Б. Печалба от обичайна дейност</b>                                                                          | <b>14000</b> | <b>45</b>       | <b>15</b>        |
| <b>III. Извънредни разходи</b>                                                                                 | <b>12000</b> |                 |                  |
| в т.ч. за природни и други бедствия                                                                            | 12100        |                 |                  |
| <b>Общо разходи (I + II + III)</b>                                                                             | <b>13000</b> | <b>145</b>      | <b>76</b>        |
| <b>В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)</b>                                                     | <b>14100</b> | <b>45</b>       | <b>15</b>        |
| <b>IV. Разходи за данъци от печалбата</b>                                                                      | <b>14200</b> |                 |                  |
| <b>V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък</b>                                                    | <b>14300</b> |                 |                  |
| <b>Г. Печалба (В - IV - V)</b>                                                                                 | <b>14400</b> | <b>45</b>       | <b>15</b>        |
| <b>Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)</b>                                                                      | <b>14500</b> | <b>190</b>      | <b>91</b>        |

| Наименование на приходите                                                        | Код на реда  | Сума - хил. лв. |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------|
|                                                                                  |              | текуща година   | предходна година |
| а                                                                                | б            | 1               | 2                |
| <b>А. Приходи</b>                                                                |              |                 |                  |
| <b>I. Приходи от оперативна дейност</b>                                          |              |                 |                  |
| Нетни приходи от продажби                                                        | 15100        | 190             | 91               |
| Продукция                                                                        | 15110        |                 |                  |
| Стоки                                                                            | 15120        |                 |                  |
| Услуги                                                                           | 15130        | 190             | 91               |
| в това число:                                                                    |              |                 |                  |
| Приходи от търговско-посредническа дейност                                       | 15131        |                 |                  |
| Приходи от наеми                                                                 | 15132        |                 |                  |
| Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме                                     | 15133        |                 |                  |
| Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство                   | 15200        |                 |                  |
| Разходи за придобиване на активи по стопански начин                              | 15300        |                 |                  |
| Други приходи                                                                    | 15400        |                 |                  |
| в това число:                                                                    |              |                 |                  |
| Приходи от финансираня                                                           | 15410        |                 |                  |
| от тях: от правителството                                                        | 15411        |                 |                  |
| Приходи от продажби на суровини и материали                                      | 15420        |                 |                  |
| Приходи от продажби на дълготрайни активи                                        | 15430        |                 |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                                           | <b>15000</b> | <b>190</b>      | <b>91</b>        |
| <b>II. Финансови приходи</b>                                                     |              |                 |                  |
| Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия                   | 16100        |                 |                  |
| в т. ч. приходи от участия в предприятия от група                                | 16110        |                 |                  |
| Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи | 16200        |                 |                  |
| в т. ч. приходи от предприятия от група                                          | 16210        |                 |                  |
| Други лихви и финансови приходи                                                  | 16300        |                 |                  |
| в това число:                                                                    |              |                 |                  |
| Приходи от предприятия от група                                                  | 16310        |                 |                  |
| Положителни разлики от операции с финансови активи                               | 16320        |                 |                  |
| Положителни разлики от промяна на валутни курсове                                | 16330        |                 |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                                          | <b>16000</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Б. Загуба от обичайна дейност</b>                                             | <b>19000</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>III. Извънредни приходи</b>                                                   | <b>17000</b> |                 |                  |
| в т.ч. получени застрахователни обезщетения                                      | 17100        |                 |                  |
| <b>Общо приходи (I + II + III)</b>                                               | <b>18000</b> | <b>190</b>      | <b>91</b>        |
| <b>В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)</b>                        | <b>19100</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Г. Загуба (В + IV + V)</b>                                                    | <b>19200</b> |                 |                  |
| <b>Всичко (Общо приходи + Г)</b>                                                 | <b>19500</b> | <b>190</b>      | <b>91</b>        |

## СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2011 ГОДИНА

### Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

| Видове                                                                                                            | Код на реда | Отчет за годината |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|
| а                                                                                                                 | б           | 1                 |
| Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)                                                        | 15500       | 190               |
| в т. ч. приходи от населението*                                                                                   | 15510       |                   |
| Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител                                                         | 15600       |                   |
| Левава равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430) | 15700       |                   |
| в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти                                                    | 15710       |                   |
| от тях: от страни членки на ЕС                                                                                    | 15711       |                   |
| Приходи от услуги на ишлеме                                                                                       | 15800       |                   |
| в т. ч. на чуждестранни клиенти                                                                                   | 15810       |                   |
| Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **                  | 15900       |                   |

\* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

**Раздел II. Разходи за суровини и материали ( код на реда 10210, кол. 1)**

(Хил. левове)

| Видове                                 | Код на реда  | Отчет за годината |
|----------------------------------------|--------------|-------------------|
| а                                      | 6            | 1                 |
| <b>Разходи за суровини и материали</b> | <b>21000</b> | <b>22</b>         |
| Енергийни продукти *                   | 21110        |                   |
| Вода                                   | 21120        |                   |
| Резервни части и окомплектовки         | 21130        |                   |
| Други                                  | 21140        | 22                |

\*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

**Раздел III. Разходи за външни услуги ( код на реда 10220, кол. 1)**

(Хил. левове)

| Видове                                                                                        | Код на реда  | Отчет за годината |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|
| а                                                                                             | 6            | 1                 |
| <b>Разходи за външни услуги</b>                                                               | <b>31000</b> | <b>113</b>        |
| Застраховки                                                                                   | 31110        |                   |
| в т. ч. социални застраховки                                                                  | 31111        |                   |
| Суми по граждански договори и хонорари                                                        | 31120        | 2                 |
| в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател | 31121        |                   |
| Наеми                                                                                         | 31130        | 3                 |
| в т. ч. на дълготрайни материални активи                                                      | 31131        |                   |
| Суми по договор с подизпълнител                                                               | 31140        |                   |
| в т.ч. със строителни фирми                                                                   | 31141        |                   |
| Плащания на агенции за набиране на персонал                                                   | 31150        |                   |
| Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги                                                | 31160        | 1                 |
| Нает транспорт                                                                                | 31170        | 3                 |
| Текущ ремонт                                                                                  | 31180        |                   |
| в това число на:                                                                              |              |                   |
| Сгради                                                                                        | 31181        |                   |
| Машини и оборудване                                                                           | 31182        |                   |
| Консултантски дейности                                                                        | 31190        | 1                 |
| в това число:                                                                                 |              |                   |
| Юридически                                                                                    | 31191        |                   |
| Счетоводни и одиторски                                                                        | 31192        | 1                 |
| Рекламни дейности                                                                             | 31200        |                   |
| Други                                                                                         | 31210        | 103               |
| в това число:                                                                                 |              |                   |
| За доставяне на вода                                                                          | 31211        |                   |
| За отвеждане и пречистване на отпадъчни води                                                  | 31212        |                   |
| За събиране и третиране на отпадъци                                                           | 31213        |                   |

**Раздел IV. Други разходи ( код на реда 10500, кол. 1)**

(Хил. левове)

| Видове                                       | Код на реда  | Отчет за годината |
|----------------------------------------------|--------------|-------------------|
| а                                            | 6            | 1                 |
| <b>Други разходи</b>                         | <b>41000</b> | <b>1</b>          |
| Балансова стойност на продадените активи     | 41100        | 0                 |
| Стоки                                        | 41110        |                   |
| Суровини и материали                         | 41120        |                   |
| Млади животни и животни за уговяване         | 41130        |                   |
| Дълготрайни материални и нематериални активи | 41140        |                   |
| Разходи за командировки                      | 41200        |                   |
| Други                                        | 41300        | 1                 |

**Раздел V. Дивиденди**

(Хил. левове)

| Показатели                                        | Код на реда | Отчет за годината |
|---------------------------------------------------|-------------|-------------------|
| а                                                 | 6           | 1                 |
| Приходи от дивиденди                              | 51100       |                   |
| в т. ч. приходи от участия в предприятия от група | 51110       |                   |
| Изплатени дивиденди през годината                 | 51200       |                   |
| в т.ч. изплатени на бюджета                       | 51210       |                   |

## Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности ( код на реда 15100, кол. 1)

(Хил. левове)

| Дейности                                                                                                                                                                                                                                                                      | Код на реда  | Отчет за годината |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|
| а                                                                                                                                                                                                                                                                             | б            | 1                 |
| <b>Общо</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>61000</b> | <b>190</b>        |
| Растениевъдство                                                                                                                                                                                                                                                               | 61110        |                   |
| Животновъдство                                                                                                                                                                                                                                                                | 61120        |                   |
| Спомагателни дейности в селското стопанство                                                                                                                                                                                                                                   | 61130        |                   |
| Лов и спомагателни дейности                                                                                                                                                                                                                                                   | 61140        |                   |
| Горско стопанство                                                                                                                                                                                                                                                             | 61150        |                   |
| Рибно стопанство                                                                                                                                                                                                                                                              | 61160        |                   |
| Добивна промишленост                                                                                                                                                                                                                                                          | 61170        |                   |
| Преработваща промишленост                                                                                                                                                                                                                                                     | 61180        |                   |
| Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива                                                                                                                                                                                       | 61190        |                   |
| Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване                                                                                                                                                                                             | 61200        |                   |
| в това число:                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                   |
| Събиране, пречистване и доставяне на води                                                                                                                                                                                                                                     | 61201        |                   |
| Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)                                                                                                                                                                                                   | 61202        |                   |
| Събиране и обезвреждане на отпадъци                                                                                                                                                                                                                                           | 61203        |                   |
| Рециклиране на материали / отпадъци (разкомплектоване, възстановяване и други)                                                                                                                                                                                                | 61204        |                   |
| Продажби на собствени отпадъци и вторични суровини; възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други )                                                                                                   | 61205        |                   |
| Строителство                                                                                                                                                                                                                                                                  | 61210        |                   |
| Търговия на едро и дребно на автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт                                                                                                                                                                                         | 61220        |                   |
| Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети                                                                                                                                                                                                                   | 61230        |                   |
| Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети                                                                                                                                                                                                                 | 61240        |                   |
| Сухопътен транспорт                                                                                                                                                                                                                                                           | 61250        |                   |
| Воден транспорт                                                                                                                                                                                                                                                               | 61260        |                   |
| Въздушен транспорт                                                                                                                                                                                                                                                            | 61270        |                   |
| Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта                                                                                                                                                                                                                     | 61280        |                   |
| Пощенски и куриерски услуги                                                                                                                                                                                                                                                   | 61290        |                   |
| Хотелиерство                                                                                                                                                                                                                                                                  | 61300        |                   |
| Ресторантьорство                                                                                                                                                                                                                                                              | 61310        |                   |
| Издателска дейност                                                                                                                                                                                                                                                            | 61320        |                   |
| Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика                                                                                                                                                                                          | 61330        |                   |
| Радио и телевизионна дейност                                                                                                                                                                                                                                                  | 61340        |                   |
| Далекосъобщения                                                                                                                                                                                                                                                               | 61350        |                   |
| Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги                                                                                                                                                                                                       | 61360        |                   |
| Финансови и застрахователни дейности                                                                                                                                                                                                                                          | 61370        |                   |
| Операции с недвижимо имущество (вкл. даване под наем)                                                                                                                                                                                                                         | 61380        |                   |
| Юридически и счетоводни дейности                                                                                                                                                                                                                                              | 61390        |                   |
| Научноизследователска и развойна дейност                                                                                                                                                                                                                                      | 61400        |                   |
| Рекламна дейност и проучване на пазара                                                                                                                                                                                                                                        | 61410        |                   |
| Дейности на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческата дейност | 61420        |                   |
| Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)                                                                                                                                                                                       | 61430        |                   |
| Туристическа агентска и операторска дейност                                                                                                                                                                                                                                   | 61440        |                   |
| Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност                                                       | 61450        |                   |
| Образование                                                                                                                                                                                                                                                                   | 61460        |                   |
| Хуманно здравеопазване и социална работа                                                                                                                                                                                                                                      | 61470        |                   |
| в т. ч. по договор с НЗОК                                                                                                                                                                                                                                                     | 61471        |                   |
| Култура, спорт и развлечение                                                                                                                                                                                                                                                  | 61480        | 190               |
| Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други                                                                                               | 61490        |                   |

Дата: 19/03/2012

Ръководител: Вера Тинкова

Съставител: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)

Светла Тончева  
(подпис)

028594228

(телефон)

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Отчетна единица: | АРТГРАУНД ЕООД |
| Гр. (с.)         | гр. София      |
| Община           | Столична       |

|                     |
|---------------------|
| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
| 175195177           |

## ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2011 ГОДИНА

(може да не се попълва от малките и средни предприятия, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

| Показатели                                                                  | Код на реда | Записан капитал | Премии от емисии | Резерв от последващи оценки | Резерви  |                                            |                                 |               |                        | Финансов резултат от минали години |    |    | Текуща печалба/загуба | Общо собствен капитал |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------|-----------------------------|----------|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------|------------------------|------------------------------------|----|----|-----------------------|-----------------------|
|                                                                             |             |                 |                  |                             | Законови | Резерв, свързан с изкупени собствени акции | Резерв съгласно учредителен акт | Други резерви | Неразпределена печалба | Непокрита загуба                   |    |    |                       |                       |
| а                                                                           | 6           | 1               | 2                | 3                           | 4        | 5                                          | 6                               | 7             | 8                      | 9                                  | 10 | 11 |                       |                       |
| 1. Салдо в началото на отчетния период                                      | 61610       | 5               |                  |                             |          |                                            |                                 |               | 24                     |                                    |    | 29 |                       |                       |
| 2. Промени в счетоводната политика                                          | 61620       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 3. Грешки                                                                   | 61630       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки                      | 61640       | 5               | 0                | 0                           | 0        | 0                                          | 0                               | 0             | 24                     | 0                                  | 0  | 29 |                       |                       |
| 5. Изменение за сметка на собствените                                       | 61650       | 0               | 0                | 0                           | 0        | 0                                          | 0                               | 0             | 0                      | 0                                  | 0  | 0  |                       |                       |
| Увеличение                                                                  | 61651       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| Намаление                                                                   | 61652       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 6. Финансов резултат за текущия период                                      | 61660       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    | 45 | 45 |                       |                       |
| 7. Разпределение на печалбата                                               | 61670       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| в т. ч. за дивиденти                                                        | 61671       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 8. Покриване на загуба                                                      | 61680       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 9. Последващи оценки на активи и пасиви                                     | 61690       | 0               | 0                | 0                           | 0        | 0                                          | 0                               | 0             | 0                      | 0                                  | 0  | 0  |                       |                       |
| Увеличение                                                                  | 61691       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| Намаление                                                                   | 61692       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 10. Други изменения в собствения капитал                                    | 61710       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 11. Салдо към края на отчетния период                                       | 61720       | 5               | 0                | 0                           | 0        | 0                                          | 0                               | 0             | 24                     | 0                                  | 45 | 74 |                       |                       |
| 12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина | 61730       |                 |                  |                             |          |                                            |                                 |               |                        |                                    |    | 0  |                       |                       |
| 13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)                    | 61740       | 5               | 0                | 0                           | 0        | 0                                          | 0                               | 0             | 24                     | 0                                  | 45 | 74 |                       |                       |

Дата: 19/03/2012

Ръководител:  
Съставител:

Вера Тинкова  
Светла Тончева

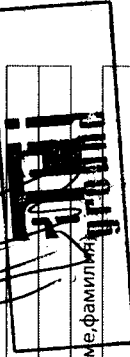
(име, презиме, фамилия)

028594228

(телефон)

Лице за контакт: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)



|                  |                |
|------------------|----------------|
| Отчетна единица: | АРТГРАУНД ЕООД |
| Гр. (с.)         | гр.София       |
| Община           | Столична       |

|                     |
|---------------------|
| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
| 175195177           |

### ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2011 ГОДИНА

(може да не се попълва от малките и средни предприятия, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

| Наименование на паричните потоци                                                    | Код на реда  | Текущ период |            |             | Предходен период |           |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------|-------------|------------------|-----------|-------------|
|                                                                                     |              | постъпления  | плащания   | нетен поток | постъпления      | плащания  | нетен поток |
| а                                                                                   | 6            | 1            | 2          | 3           | 4                | 5         | 6           |
| <b>А. Парични потоци от основна дейност</b>                                         |              |              |            |             |                  |           |             |
| Парични потоци, свързани с търговски контрагенти                                    | 61531        | 191          | 149        | 42          | 109              | 66        | 43          |
| Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели | 61532        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения                                   | 61533        |              | 7          | -7          |                  | 15        | -15         |
| Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни                      | 61534        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики                 | 61535        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Плащания при разпределения на печалби                                               | 61536        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Платени и възстановени данъци върху печалбата                                       | 61537        |              | 17         | -17         |                  |           | 0           |
| Други парични потоци от основна дейност                                             | 61538        | 1            |            | 1           | 2                | 17        | -15         |
| <b>Общо за раздел А</b>                                                             | <b>61530</b> | <b>192</b>   | <b>173</b> | <b>19</b>   | <b>111</b>       | <b>98</b> | <b>13</b>   |
| <b>Б. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>                                   |              |              |            |             |                  |           |             |
| Парични потоци, свързани с дълготрайни активи                                       | 61541        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи                            | 61542        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни                      | 61543        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания                                   | 61544        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики                 | 61545        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Други парични потоци от инвестиционна дейност                                       | 61546        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| <b>Общо за раздел Б</b>                                                             | <b>61540</b> | <b>0</b>     | <b>0</b>   | <b>0</b>    | <b>0</b>         | <b>0</b>  | <b>0</b>    |
| <b>В. Парични потоци от финансова дейност</b>                                       |              |              |            |             |                  |           |             |
| Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа                     | 61551        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците               | 61552        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми                          | 61553        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни                      | 61554        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Плащания на задължения по лизингови договори                                        | 61555        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики                 | 61556        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| Други парични потоци от финансова дейност                                           | 61557        |              |            | 0           |                  |           | 0           |
| <b>Общо за раздел В</b>                                                             | <b>61550</b> | <b>0</b>     | <b>0</b>   | <b>0</b>    | <b>0</b>         | <b>0</b>  | <b>0</b>    |
| <b>Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)</b>                      | <b>61560</b> | <b>192</b>   | <b>173</b> | <b>19</b>   | <b>111</b>       | <b>98</b> | <b>13</b>   |
| <b>Д. Парични средства в началото на периода</b>                                    | <b>61570</b> | <b>x</b>     | <b>x</b>   | <b>41</b>   | <b>x</b>         | <b>x</b>  | <b>28</b>   |
| <b>Е. Парични средства в края на периода</b>                                        | <b>61580</b> | <b>x</b>     | <b>x</b>   | <b>60</b>   | <b>x</b>         | <b>x</b>  | <b>41</b>   |

Дата: 19/03/2012

Ръководител: Вера Тинкова  
Съставител: Светла Тончева  
Лице за контакт: Светла Тончева

(име, презиме, фамилия)  
(име, презиме, фамилия)

(подпис)  
028594228  
(телефон)